東鑫超市
SUNRISE
祝福大家 萬事如意
水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨
1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220
Tel:614-326-1999; Fax:614-326-3999

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL
• 本報在美東北部:克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、肯塔基州等地發行 • Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY
第二一三期 Vol.213 Sep.15. 2012 免費贈閱 FREE
ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER:ERIE CHINESE JOURNAL,INC.
Website:www.ecjweb.net; E_Mail:echinesej@yahoo.com
Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480 Add:9810 Ravenna Rd.,#8 Twinsburg OH 44087

寶龍大酒家
Bo Loong
曾獲 AOL 評選克城最佳中國菜
品嘗美味佳肴 放歌卡拉OK
3922 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OH 44114
TEL: 216-391-3113 FAX:216-391-8407

克城中山結姐妹 振興百年唐人街

【本報訊】在中秋節即將到來時,克里夫蘭百年唐人街將啓動開業,克里夫蘭市和中國中山市結姊妹城,這給克里夫蘭華人帶來節日的喜訊。

中國中山市楊市長一行將于 9 月 30 日親臨克里夫蘭(企城),楊市長這一次來克里夫蘭主要是訪問中山市的企業家,也會看到他們在美國克里夫蘭爲重建百年唐人街做出的貢獻, 同時有約克里夫蘭市長 FRANK JACKSON 共同簽約姊妹城市,10 月 2 日晚上,雙方將在百年唐人街新試業的敦煌宮舉辦慶功宴。

自 1893 年美國安良工商會成立後, 企城安良工商會就有了一條在 Rockwell 的唐人街。經過一個多世紀的社會變遷,承載了幾代華人夢想的唐人街隨者歲月的流逝也漸漸洗去了華彩,成爲了一段段珍貴的記憶,但它記録着華人祖祖輩輩創業的艱辛和成功的輝煌, 美國的的唐人街和老僑社是同時創起,早期來的華僑爲後人留下了根。

在 2009 年, 中國廣東省中山市利宏旅遊商品有限公司,中國廣東省中山市職業培訓學校,企城中國唐人街發展有限公司聯合投資重建,將唐人街進行了改建,延續了唐人街的精神和文化,傳承了民族文化。裝修一新的企城唐人街設有中國特色的店鋪、展銷中心、各式美食餐飲、文化中心,它將成爲中美交流的窗口和橋樑。三年來的改造工程使一條原本很舊很破的唐人街展現了全新的面貌,公司代言人黃紹佳先生對本報記者説:這條街需要再用三年時間就可以徹底完成全部改建工程,它將以輝煌的新貌向衆人展示中華文化。

企城老華僑司徒先生希望這條百年唐人街能把華僑更好地聯繫在一起,大家團結一致齊心協力,將克里夫蘭的唐人街做得更有起色。

企城唐人街首家酒店敦煌宮(Emperor's Palace)經過 3 年多的裝修整理,將開始試營業, 有著名大廚麥師傅主持,9 月 17 日試業,歡迎華人品嚐。

華報合作求发展

【本報訊】伊利華報在克里夫蘭創辦將有十個年頭,在克里夫蘭以及華報所到之地的華人心中有一定的地位。越來越多華人關心華報的命運,並且願意參與共同讓華報有一個美好的未來,這也是華報成立十年來的可喜之處。近日張琳娜小姐到華報報社來, 她自我介紹了履歷: 2006 畢業于歐洲商業學院市場專業,2011 年在美獲得商業傳媒碩士學並定居在美國。她和所有來美國求學的人一樣,畢業以後,想找一條發展的道路,雖然有專業知識和語言方面的優勢, 但卻一直無法找到合適的機會, 這也就是我們中國人經常講的缺乏 " 天時,地利,人和 " 吧。曾經想過改變職業方向,放棄這個專業,但卻很不甘心,因爲她對商業傳媒方面有很濃厚的興趣,也投入了很多精力,她很想在傳媒這個領域施展她的才華。

伊利華報創辦十年,即使在經濟不景氣的大環境下還能生存, 這是因爲華報讀者需要這份報紙,華報也在想盡辦法再發展。

九月上旬的一天, 克里夫蘭 4k Programs 的創始人 Arthur Fayne,和華報朋友 Jack CraciunIII 等有志人士在華報報社,一起洽談未來合作項目,希望華報從平台走上立體舞臺。

援心會送月餅

大克城地區慈善機構「援心基金會」(Helping Heart Foundation) 連續多年來在各節慶贈送禮品或舉行餐會給給當地老年居民。今年為慶祝中秋與九九重陽節, 特別準備了 70 份月餅送到耆老們的家中, 地點包括克利夫蘭、艾克隆、帕瑪及索倫等地。

數十家耆老家中能在中秋佳節前收到節禮, 均感謝援心基金會的貼心, 援心基金會近 10 年來在每個中外節慶都備有一份關懷的禮物給當地的耆老。如年節、端午、中秋、感恩節都可收到應景的節禮或聚餐,此次採送到家的方式,減少老年出行不便的困擾,圓滿結束,其樂融融。